



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 8/25

Luxemburg 28. január 2025

Rozsudok Súdneho dvora vo veci C-253/23 | ASG 2

Náhrada škody spôsobená kartelovou dohodou: vnútroštátna právna úprava, ktorá bráni hromadným žalobám o vymáhanie, môže byť v rozpore s právom Únie

Tak je to aj v prípade, ak vnútroštátne právo nestanovuje žiadny kolektívny spôsob koncentrácie individuálnych nárokov osôb poškodených kartelovou dohodou a podanie individuálnej žaloby o náhradu škody sa zdá byť nemožné alebo neprimerane ťažké

Právo Únie umožňuje každému domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením práva hospodárskej súťaže. Je vecou každého členského štátu, aby stanovil pravidlá pre výkon tohto práva, najmä v súlade so zásadou efektivity. Zákaz hromadnej žaloby o vymáhanie podanej poskytovateľom právnych služieb na základe nárokov na náhradu škody, ktoré mu postúpil veľký počet poškodených osôb, môže ohroziť účinnosť práva Únie. Tak je to v prípade, keď vnútroštátne právo neponúka žiadny iný kolektívny spôsob koncentrácie individuálnych nárokov a podanie individuálnej žaloby smerujúcej k uplatneniu tohto práva na náhradu škody sa zdá byť nemožné alebo neprimerane ťažké.

Tridsaťdva píl so sídlom v Nemecku, Belgicku a Luxembursku tvrdí, že im bola spôsobená škoda v dôsledku kartelu, na základe ktorého spolková krajina Severné Porýnie-Vestfálsko (Nemecko) prinajmenšom v období od 28. júna 2005 do 30. júna 2019 uplatňovala nadmerné ceny pri predaji guľatiny z ihličnatého dreva týmto pílam.

Každá z týchto dotknutých píl postúpila svoj nárok na náhradu škody spoločnosti ASG 2. Táto spoločnosť ako „poskytovateľ právnych služieb“ v zmysle nemeckého zákona podala na súd hromadnú žalobu o náhradu škody proti tejto spolковой krajine. Koná vo vlastnom mene a na vlastné náklady, ale na účet dotknutých píl, za odmenu v prípade úspechu.

Spolková krajina spochybňuje aktívnu legitimáciu ASG 2. Tvrdí, že nemecké právne predpisy, tak ako ich vykladajú niektoré vnútroštátne súdy¹, neumožňujú takému poskytovateľovi podať hromadnú žalobu o vymáhanie v súvislosti s porušením práva hospodárskej súťaže.

Podľa nemeckého súdu je hromadná žaloba o vymáhanie v Nemecku jediným kolektívnym procesným mechanizmom, ktorý umožňuje účinne si uplatniť právo na náhradu vo veciach kartelov. Tento súd sa teda pýta Súdneho dvora, či právo Únie² bráni výkladu vnútroštátnej právnej úpravy, podľa ktorého sa osobám poškodeným takým kartelom bráni podať tento typ žaloby.

Súdny dvor pripomína, že **právo Únie umožňuje každej osobe, ktorej bola spôsobená škoda porušením právnych predpisov o hospodárskej súťaži, účinne uplatniť svoje právo domáhať sa úplnej náhrady tejto škody**. Túto žalobu o náhradu škody môže priamo podať osoba, ktorá požíva toto právo, alebo tretia osoba, na ktorú bolo toto právo postúpené.

Právo Únie však neupravuje podmienky uplatnenia práva na náhradu škody spôsobenej porušením práva

hospodárskej súťaže. **Každému členskému štátu teda prináleží, aby ich upravil, okrem iného v súlade so zásadou efektivity.**

V prejednávanej veci **musí nemecký súd overiť, či je výklad vnútroštátneho práva, ktorý zakazuje vymáhanie náhrady škody spôsobenej kartelom prostredníctvom dotknutej hromadnej žaloby, v súlade s požiadavkou efektivity.** Ak dospeje k záveru, že (i) nemecké právo neponúka žiadny iný kolektívny právny prostriedok, ktorý by umožnil účinné uplatnenie tohto práva na náhradu škody, a že (ii) individuálna žaloba znemožňuje alebo neprimerane sťažuje jeho uplatnenie a zasahuje do práva na účinnú súdnu ochranu, daný nemecký súd by musel konštatovať porušenie práva Únie.

V takom prípade by sa mal usilovať o výklad vnútroštátnych ustanovení v súlade s právom Únie. Pokiaľ by taký konformný výklad nebol možný, **nemecký súd by nemal uplatňovať vnútroštátne ustanovenia, ktoré zakazujú hromadnú žalobu o vymáhanie dotknutých individuálnych nárokov na náhradu škody.**

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie rozsudku a jeho prípadné zhrnutie](#) sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293.

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!



¹ Nemecký spolkový súdny dvor pripúšťa hromadnú žalobu o vymáhanie v iných oblastiach práva, okrem iného v oblasti prenájmu nehnuteľností alebo náhrady škody cestujúcim v leteckej doprave. Napriek tomu tento súd nemal dosiaľ príležitosť vyjadriť sa v osobitnom kontexte náhrady škody spôsobenej kartelom. Súdny nižších stupňov naopak takú žalobu nepripúšťajú.

² Článok 101 ZFEÚ a [smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/104/EÚ](#) z 26. novembra 2014 o určitých pravidlách upravujúcich žaloby podľa vnútroštátneho práva o náhradu škody utrpenej v dôsledku porušenia ustanovení práva hospodárskej súťaže členských štátov a Európskej únie.